



BED *for* LIVING

Montageanleitung
Installation
Assembly

SWISS PLUS AG

Werdstrasse 2 am Stauffacher, 8004 Zürich

Tel +41 43 243 89 10 / Fax +41 43 243 89 12

auftrag@swissplus.net / www.swissplus.net

SWISS
PLUS DESIGN 

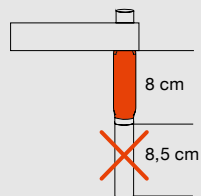
Montageanleitung Installation Assembly

SINGOLO & HOCKER FUNCTION

ACHTUNG: VORMONTIERTE FUSS-VERLÄNGERUNGSSTÜCKE NICHT ENTSORGEN!

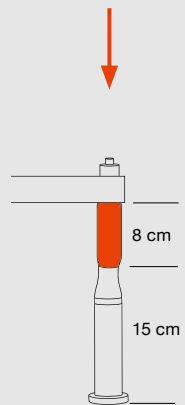
Fussmontage:

Das 8 cm lange Fuss-Verlängerungsstück (rot) ist bereits vormontiert. Die daran befestigten, provisorischen Transport-Zylinder (ca. 8,5 cm lang, mit rotem X gekennzeichnet) müssen entfernt und durch die Aluminium-Füße ersetzt werden. Das 8 cm lange Verlängerungsstück und die Aluminium-Füße werden mittels der 13 cm langen Schraube befestigt.



Assemblée des pieds:

L'extension pied 8 cm est préassemblé, les cylindres de transport fixés provisoirement (env. 8,5 cm de long) doivent être enlevés et remplacés par les pieds en aluminium. La rallonge de 8 cm et les pieds en aluminium sont fixés au moyen de la longue vis de 13 cm de long.



Assembly of the feet:

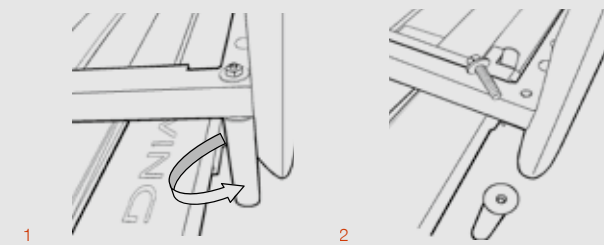
The 8 cm long foot extension piece is preassembled. The attached temporary transport cylinders (approx. 8.5 cm long) must be removed and replaced by the aluminum legs. Use the 13 cm screw to attach the 8 cm extension piece and the aluminum legs.

DOPPIO, SPAZIO, HOCKER, DUETTO

Montageanleitung für Profis / Installation / Assembly

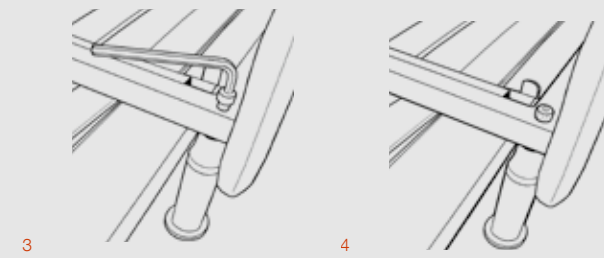
Demontage Transportschutz-Füße:

1. Transportschutz (Zylinder + Sechskantschraube) abmontieren.
 2. Transportschutz + Schraube aufbewahren.
- #### Montage Aluminium-Füße oder Kufen-Füße:
3. Mit Stiftschlüssel montieren. 4. Fertig.
 5. Füße bei Bedarf austauschbar.



Démontage des pieds de protection de transport:

1. Démontez la protection pour le transport (cylindres + vis à six pans).
 2. Protection pour le transport à conserver.
- #### Monter les pieds en aluminium ou les patins:
3. Monter avec la clé BTR. 4. Montage terminé.
 5. Pieds interchangeables si nécessaire.

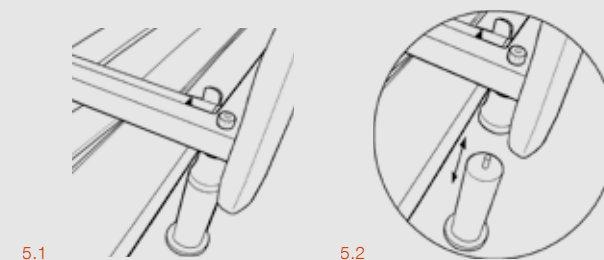


Disassembling transport guard:

1. Dismount the transport guard (cylinder + hex head screw).
2. Keep the transport guard + screw.

Assembling aluminum legs or runner-type base:

3. Use Allen wrench to attach. 4. Completed.
5. Legs are replaceable, if necessary.



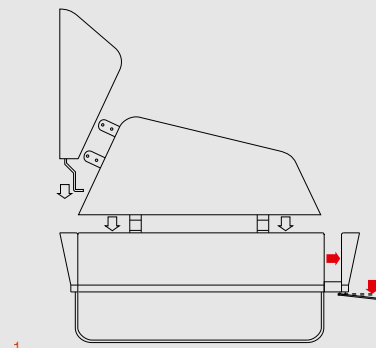
SWISS PLUS AG

Werdstrasse 2 am Stauffacher, 8004 Zürich
Tel +41 43 243 89 10 / Fax +41 43 243 89 12
auftrag@swissplus.net / www.swissplus.net

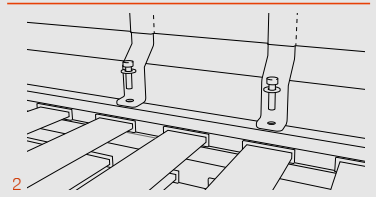
Montage Deluxe: 1. Matratzen entfernen. Öffnungshebel vorne lösen. Den Bettrahmen leicht ausziehen (roter Pfeil), um den Zugang für die Befestigung der Muttern zu erleichtern. Rücken- und Seitenteile behutsam auf der Basis platzieren und durch Einstecken der Schrauben sichern. 2. Metallanbindungen des Rückenteils und der Seitenteile lose mit dem Rahmen verschrauben. Durch leichtes Schieben geschlossene und bündige Übergänge zwischen Rückenteil, Seitenteilen und Basis sicherstellen. Erst dann alles fest verschrauben. 3. Polster am Rückenteil vorsichtig zurückklappen (roter Pfeil). Seitenteile mit je vier Holzschrauben mit dem Rückenteil verbinden.

Installation Deluxe: 1. Enlevez les matelas. Relâchez le levier d'ouverture à l'avant. Retirez légèrement le cadre du lit (flèche rouge) pour faciliter l'accès pour la fixation des écrous. Placez délicatement les panneaux arrière et latéraux sur la base et fixez-les en insérant les vis. 2. Fixez sans serrer les raccords métalliques de la section arrière et des panneaux latéraux avec le cadre. Assurez les transitions fermées et affleurantes entre le dos, les panneaux latéraux et la base en les poussant doucement. Alors seulement, vissez tout. 3. Repliez soigneusement le rembourrage sur le dos (flèche rouge). Reliez les panneaux latéraux à l'arrière avec quatre vis à bois.

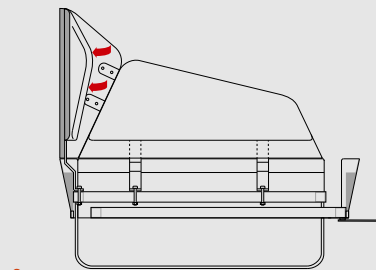
Assembly Deluxe: 1. Remove mattresses. Release opening lever at front. Slightly remove the bed frame (red arrow) to facilitate access for the fastening of the nuts. Carefully place the back and side panels on the base and secure by inserting the screws. 2. Loosely fasten the metal connections of the back section and the side panels with the frame. Secure closed and flush transitions between the back, side panels and base by gently pushing them. Only then screw everything tight. 3. Carefully fold back the padding on the back (red arrow). Connect side panels with four wood screws to the back piece.



1



2

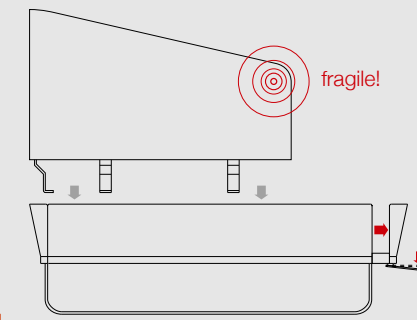


3

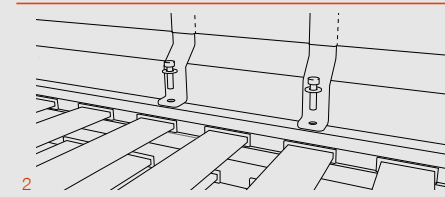
Montage Duetto - Deluxe: 1. Matratzen entfernen. Öffnungshebel vorne lösen. Den Bettrahmen leicht ausziehen (roter Pfeil), um den Zugang für die Befestigung der Muttern zu erleichtern. Rückenteil behutsam auf der Basis platzieren. Vorsicht beim Handling: die Seiten des Rückenteils sind erst in sich stabil, wenn sie fest mit der Basis verbunden sind (rote Kreise). 2. Metallanbindungen des Rückenteils mit dem Rahmen lose verschrauben. Geschlossene und bündige Übergänge zwischen Rückenteil und Basis sicherstellen. 3. Rückenteil fest verschrauben.

Installation Duetto - Deluxe: 1. Enlevez les matelas. Relâchez le levier d'ouverture à l'avant. Retirez légèrement le cadre du lit (flèche rouge) pour faciliter l'accès pour la fixation des écrous. Placez doucement le dos sur la base. Faites attention lors de la manipulation: les côtés du dos ne sont stables que lorsqu'ils sont fermement connectés à la base (cercles rouges). 2. Vissez sans serrer les raccords métalliques de la section arrière au cadre. Assurez des transitions fermées et à plat entre le dos et la base. 3. Vissez la partie arrière.

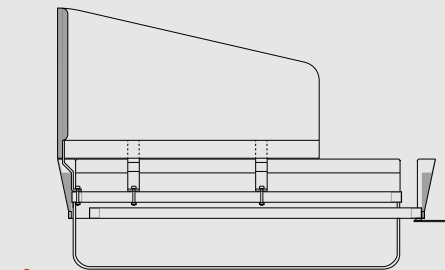
Assembly Duetto - Deluxe: 1. Remove mattresses. Release opening lever at front. Slightly remove the bed frame (red arrow) to facilitate access for the fastening of the nuts. Gently place the back on the base. Be careful when handling: the sides of the back piece are stable only when they are firmly connected to the base (red circles). 2. Loosely screw metal connections of the back section to the frame. Ensure closed and flush transitions between back and base. 3. Screw the back part tight.



1



2

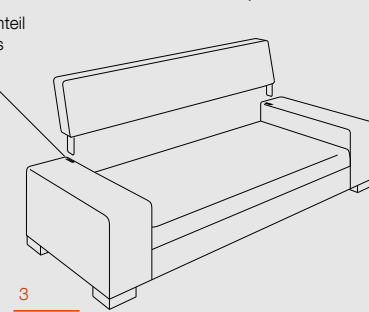
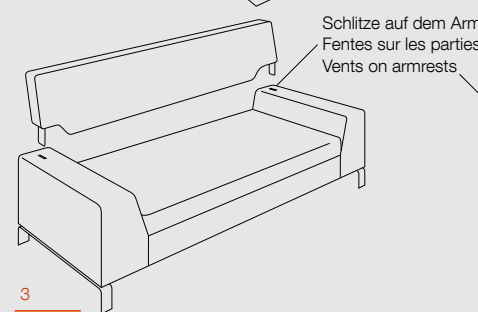
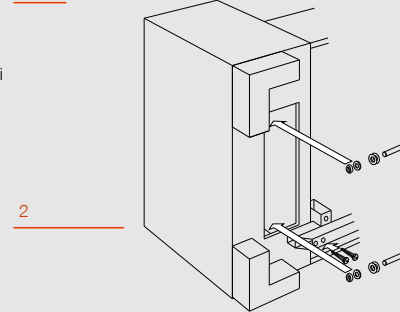
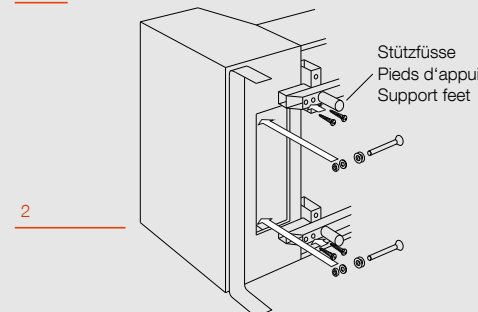
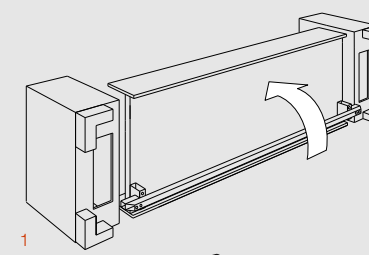
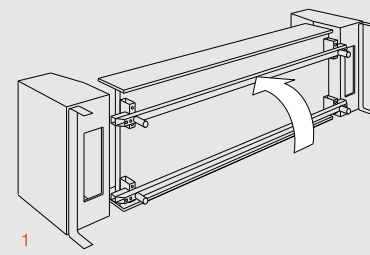


3

Montage Divan & Salone: 1. Bettrahmen auf die Rückseite kippen 2. Armteile rechts und links positionieren. Wichtig: **Schlitz auf dem Armteil müssen hinten/ unten sein!** 3. Armteile mit je zwei M-Schrauben von der Rahmenseite her montieren. Beiliegende Kunststoff-Unterlegscheiben zwischen Rahmen und Armteil integrieren. Mit Mutter und Unterlegscheibe von der Innenseite des Armteils her verschrauben. 4. Armteile von unten zusätzlich mit Holzschrauben fixieren. Die vier schwarzen, 8 cm langen Stützfüsse an der Unterseite des Rahmens befestigen. 5. Divan/Salone auf die Füsse stellen und im Raum positionieren. Die beiliegenden Gleiter zum Schutz des Bodens an den Kufen/ Füßen anbringen. 6. Rückenteil mit Neigung nach hinten in die Schlitze der Armteile einfahren.

Installation Divan & Salone: 1. Retourner le cadre de lit à l'arrière 2. Positionner les parties de bras à droite et à gauche. Important: **fentes sur les parties de bras doivent être derrière/ en dessous!** 3. Montage des parties de bras avec deux vis M - montage du côté du cadre. Intégrer les rondelles en plastique entre le cadre et le bras. Visser de l'intérieur du bras avec l'écrou et la rondelle. 4. En plus visser les parties de bras avec des vis à bois par le dessous. Fixer les quatre pieds d'appui noir, 8 cm de longueur en bas du cadre. 5. Divan/Salone à retourner sur les pieds et le positionner dans l'espace habitation. Mettre les plots antidérapants sur pieds-luge/pieds pour protéger le sol. 6. Rentrer le dossier avec inclinaison vers l'arrière dans les fentes des parties de bras.

Assembly Divan & Salone: 1. Turn the bed frame over. 2. Put the armrests on the right and left side. Important: **vents on the armrests must be behind/ below!** 3. Mounting the armrests with two screws M - mounting of the frame side. Integrate plastic washers between the frame and the armrests. Screw the inside of the armrests with the screwnut and washer. 4. In addition also screw the armrests with wood screws from below. Fasten the four black, 8 cm long support feet at the bottom of the frame. 5. Divan/Salone return it on the feet and position it in the living area. Put non-slip pads on sledge feet/ feet to protect the floor. 6. Enter the backrest-holder with recline into the vents of the armrests.



CENTO-60

Montageanleitung Installation Assembly

Montage Cento-60: 1. Cento-60 wird komplett montiert angeliefert.
Wichtig: Beim Transportieren nur an den Seiten anheben, nicht an der Front!

Installation Cento-60: 1. Cento-60 is delivered fully assembled.
Important: When transporting, only lift on the sides, not on the front!

Assembly Cento-60: 1. Cento-60 est livré entièrement assemblé.
Important: Lors du transport, ne soulevez que sur les côtés, pas sur le devant!



SWISS PLUS AG

Werdstrasse 2 am Stauffacher, 8004 Zürich
Tel +41 43 243 89 10 / Fax +41 43 243 89 12
auftrag@swissplus.net / www.swissplus.net